



DGS
Direction générale de la Santé

Parcours de santé des migrants

CLAT – 6 décembre 2018

Direction générale de la santé

Constats et principes pour la construction d'un parcours de prévention et de soins

Besoins de santé importants et nouveaux sur notre territoire depuis 2015 pour les populations étrangères récemment arrivées. La santé est un facteur d'intégration dans la société d'accueil.

→ Un « parcours de santé des migrants » doit être mis en place

- ✓ Population cible : toute personne nouvellement arrivée quelle que soit sa situation au regard du séjour
- ✓ Les parcours doivent être adaptés aux territoires: pas de schéma unique national
- ✓ **Axes de travail: Améliorer l'information des personnes, mobiliser tous les dispositifs de droit commun, améliorer la coordination**

Améliorer l'information

Feuillet recto-verso en 16 langues sur le système de santé et sur les droits – Oct 2018

Livrets de santé bilingues SPF/Comède – Nov 2018 disponibles à la commande

Je suis malade. Où me soigner? Comment savoir où aller?

Je peux trouver la liste des établissements et professionnels de santé près de chez moi sur <http://annuaire.sante.ameli.fr> et dans la partie « Coordonnées utiles ».

Chez un professionnel de santé en dehors de l'hôpital
Pour tout problème de santé, vous pouvez consulter un médecin généraliste à qui vous exposerez et vous prescriera les médicaments dont vous avez besoin. Il vous orientera vers un médecin spécialiste ou chez un spécialiste médical (kinésithérapeute, masseur kinésithérapeute...). Il vous aura besoin d'examens ou de soins complémentaires.

À la pharmacie
Pour acheter les médicaments, prescrire ou non par le médecin ou l'hôpital. Pour demander conseil.

Les soins payants peuvent être pris en charge par votre couverture maladie - voir page 2 pour les démarches à effectuer.

En cas d'urgence
Pour certains examens ou consultations de spécialistes, rendez-vous.

À l'hôpital

En cas d'urgence médicale
J'appelle le 15 ou le 112 qui m'orientera en fonction de ma situation.

À savoir

Non-discrimination et secret médical : Les professionnels de santé (médecins, infirmiers, dentistes, etc.) ne peuvent révéler de quoi soigner en raison de votre origine. Il y a également l'intérêt de garder des informations sur votre état de santé à toute autre personne, même au travail.

Le médecin traitant : pour être mieux soigné et remboursé, vous devez choisir un médecin qui sera chargé de votre suivi médical. Faites-en l'un de votre première consultation.

Aucun acte médical ni aucun traitement ne peut être pratiqué sans que vous ayez reçu une information complète et que vous ayez donné votre accord.

أني مريض أين أذهب للعلاج؟ كيف أعرف أين أذهب؟

يمكنني إيجاد قائمة المؤسسات الصحية والمهنيين الصحيين بالقرب من منزلي على <http://annuaire.sante.ameli.fr> وفي الجزء "معلومات مفيدة".

أين أذهب للعلاج؟
لجميع المشاكل الصحية، يمكنك استشارة طبيب عام سيشرح لك حالتك ويصف لك الأدوية التي تحتاجها. سيوجهك إلى طبيب متخصص أو إلى اختصاصي طبي (معالج طبيعي، معالج طبيعي، معالج طبيعي...). سيحتاج منك فحوصات إضافية أو علاجات إضافية.

في حالة طوارئ طبية، اتصل برقم 15 أو 112 الذي سيوجهك حسب حالتك.

أين أذهب للعلاج؟
لجميع المشاكل الصحية، يمكنك استشارة طبيب عام سيشرح لك حالتك ويصف لك الأدوية التي تحتاجها. سيوجهك إلى طبيب متخصص أو إلى اختصاصي طبي (معالج طبيعي، معالج طبيعي، معالج طبيعي...). سيحتاج منك فحوصات إضافية أو علاجات إضافية.

أين أذهب للعلاج؟
لجميع المشاكل الصحية، يمكنك استشارة طبيب عام سيشرح لك حالتك ويصف لك الأدوية التي تحتاجها. سيوجهك إلى طبيب متخصص أو إلى اختصاصي طبي (معالج طبيعي، معالج طبيعي، معالج طبيعي...). سيحتاج منك فحوصات إضافية أو علاجات إضافية.

UNE PRÉSENTATION BILINGUE

A gauche, le texte français

A droite, le même texte traduit dans l'une des 15 langues

La santé pour être en bonne santé / **Health Stay in Health**

Vaccination

La vaccination permet de se protéger contre certains maladies graves et de protéger les autres en évitant les épidémies de la maladie à son entourage, en particulier aux personnes plus vulnérables (enfants, femmes enceintes, personnes âgées...).

Les enfants de moins de 4 ans et les femmes enceintes peuvent être vaccinés gratuitement dans un centre de protection maternelle et infantile (PMI). Il existe également des centres de vaccination gratuits pour toutes les autres personnes.

Un calendrier des vaccinations d'origine française est accessible sur le site communautaire de l'Agence nationale de sécurité sanitaire de la santé humaine (ANSM) et sur www.mesdoses.com.

Certains vaccins sont valables tout au long de la vie et d'autres nécessitent des rappels.

Il n'est pas nécessaire de tout recommencer si l'on a oublié un rappel.
Il suffit simplement de reprendre la vaccination au stade où on la connaît et de la poursuivre sur le site de la page.

Vaccination

Vaccination provides protection against certain serious diseases and protects those around you by preventing outbreaks of the disease in those around you, and especially in the most vulnerable people (pregnant women, the elderly, etc.).

Children under 4 and pregnant women can be vaccinated free of charge in a maternity and child protection centre. There are also free vaccination centres for all the other people.

The vaccination schedule (described in the vaccination leaflet) is accessible on the community website of the Agency for the Safety of Health Products (ANSM) and on www.mesdoses.com.

Certain vaccines are valid for life while others need to be repeated (booster shots).

If you have forgotten to have your booster shot, you do not need to start all over again. You just start the vaccination where you left off on "booster it."

62 / 63

Mobiliser tous les dispositifs

Répondre à des besoins de santé en majorité semblables à la population générale – adapter les dispositifs pour prendre en compte certaines spécificités:

- **Populations cachées, invisibles, sans couverture maladie**

Aller vers / renforcement des dispositifs de première ligne

Renforcement PASS (2018) + GT

- **Barrière de la langue – interprétariat**

Diffusion des recommandations

Echange de pratiques: séminaire national 7 nov 2018

Mission IGAS: modèle économique

Mobiliser tous les dispositifs

... pour prendre en compte certaines spécificités:

- Troubles psychiques, psychotraumatisme

Dépistage dès le première contact

Renforcer la prise en charge dans le droit commun

Prise en charge spécialisée et en appui au droit commun:
dispositif national psychotraumatisme + associations
spécialisées

- Vulnérabilités liées aux conditions de la migration

Information / référentiels des professionnels de santé / S'inscrire
dans des réseaux de partenaires

Mobiliser tous les dispositifs

L'ensemble du dispositif sanitaire de droit commun doit être impliqué

- ✓ **La gestion de l'urgence**
- ✓ **La réalisation d'un RDV santé précocement**

Objectif : information, prévention, dépistage, orientation et insertion dans le système de soins de droit commun.

Avis HCSP 6 mai 2015 + référentiels en cours sur vaccination, tuberculose, évaluation du psychotraumatisme

Instruction du 8 juin

= Encourage les ARS à la construction de parcours de santé des migrants adaptés aux territoires par une animation de l'offre locale

- **Rappels et clarifications concernant la domiciliation et la prise en charge des frais de santé**
- **Organiser la mobilisation des dispositifs sanitaires de droit commun**
 - Organisation de l'offre autour de structure médicale pivot pour l'organisation du rendez vous santé
 - Prise en compte des spécificités

Instruction du 8 juin

(suite)

- Amélioration de l'information :

- diffusion des outils pour l'information des personnes
- Pour les acteurs - cartographie de l'offre mobilisée pour le parcours de santé des migrants, et la diffuser largement aux acteurs

- La tuberculose dans l'instruction

- Reprise du contenu de l'avis du HCSP : « Dépistage de la tuberculose pour toutes les personnes provenant ou ayant séjourné dans un pays de haute endémicité tel que défini par l'OMS »
- Les CLAT sont identifiées parmi les structure avec lesquelles les structures pivots doivent faire des partenariats, avec une mention particulière concernant les établissements d'enseignement supérieur

MERCI